

# MÁRMOL CREMA MARFIL

**Monoporosa Rectificado**  
Rectified Wall Tiles



**PERFIL**  
1.5x100 cm (x15.0 mm) 5/8"x39 1/2"  
PERFIL MÁRMOL CREMA MARFIL  
V3960365 - 100191186 - G97



**MÁRMOL CREMA MARFIL**  
33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2"  
V1440249 - 100183900 - G261  
Butech recomienda junta *Recommends joint*  
colorstuk rapid n beige B22502016 - 100004308



**MOSAICO MÁRMOL CREMA MARFIL**  
33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2"  
V1440250 - 100183901 - G271  
Butech recomienda junta *Recommends joint*  
colorstuk rapid n beige B22502016 - 100004308



**MOSAICO MÁRMOL CREMA**  
Recomendamos la colocación en vertical  
*Vertical fixing recommended*

**MOSAICO MÁRMOL CREMA**  
En la colocación, atención a las flechas de la parte posterior  
*Please see the arrows on the back*

↑ colocación vertical  
laid vertically

↔ colocación horizontal  
laid horizontally

EMBALAJE PACKAGING Modelo Model	x CAJA BOX			x PALET			ADHESIVO* Butech
	Piezas	M <sup>2</sup> (1)	Kg (1)	Box	M <sup>2</sup> (1)	Kg (1)	
Mármol Crema 33.3x100 cm	4	1.33	22.40	55	73.26	1232	One-flex Premium / Fr-one
Mos. Már. Crema 33.3x100 cm	4	1.33	19.92	55	73.26	1095	
Perfil 1.5x100 cm	15	0.45	5.60	28	12.60	157	

**PAVIMENTO COMBINABLE**  
FLOOR TILE COMBINATIONS  
Mármol Crema 44.6x44.6 cm



PARED WALL:  
Mármol Crema Marfil 33.3x100 cm

(1) Valores aproximados *Approximated values*

\*Recomendación para soporte de mortero en interiores *\*Interior installation over cement mortar substrate*

# MÁRMOL GRIS

**Monoporosa**  
Wall Tiles



**PERFIL**  
1.5x100 cm (x15.0 mm) 5/8"x39 1/2"  
PERFIL MÁRMOL GRIS  
V3960366 - 100191187 - G97



**MÁRMOL GRIS**  
33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2"  
V1440244 - 100183152 - G261  
Butech recomienda junta *Recommends joint*  
colorstuk rapid n manhattan B22502002 - 100004295



**MOSAICO MÁRMOL GRIS**  
33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2"  
V1440242 - 100183154 - G271  
Butech recomienda junta *Recommends joint*  
colorstuk rapid n manhattan B22502002 - 100004295



**MOSAICO MÁRMOL GRIS**  
Recomendamos la colocación en vertical  
*Vertical fixing recommended*

**MOSAICO MÁRMOL GRIS**  
En la colocación, atención a las flechas de la parte posterior  
*Please see the arrows on the back*

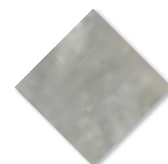
↑ colocación vertical  
laid vertically

↔ colocación horizontal  
laid horizontally

**MÁRMOL GRIS**  
33.3x59.2 cm (x8.6 mm) 13"x23 1/4"  
V1349967 - 100200408 - G226  
Butech recomienda junta *Recommends joint*  
colorstuk rapid n manhattan B22502002 - 100004295

EMBALAJE PACKAGING Modelo Model	x CAJA BOX			x PALET			ADHESIVO*
	Piezas	M <sup>2</sup> (1)	Kg (1)	Box	M <sup>2</sup> (1)	Kg (1)	Butech
Mármol Gris 33.3x100 cm	4	1.33	22.40	55	73.26	1232	
Mármol Gris 33.3x59.2 cm	6	1.18	19.02	48	56.77	912	One-flex Premium
Mos. Már. Gris 33.3x100 cm	4	1.33	19.92	55	73.26	1095	/ Fr-one
Perfil 1.5x100 cm	15	0.45	5.60	28	12.60	157	

**PAVIMENTO COMBINABLE**  
FLOOR TILE COMBINATIONS  
Mármol Gris 44.6x44.6 cm



PARED WALL:  
Mármol Gris 33.3x100 cm

(1) Valores aproximados *Approximated values*

\*Recomendación para soporte de mortero en interiores *\*Interior installation over cement mortar substrate*

# INFORMACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN DEL CATÁLOGO INFORMATION FOR THE USE OF THE CATALOGUE

Descripción del producto Product description	Nombre de la colección Collection Name	Datos técnicos** Technical data	Información específica del modelo* Model-specific information	Tipo de producto Type of product
<p><b>NEWPORT AVENUE CENTURY OLD PARK</b></p> <p><b>Monopersona Rectificado</b> Rectified Mon-Tiles</p> <p><b>AVENUE</b> En la colocación, las flechas de la parte posterior deben de apuntar siempre hacia arriba. If tiles are applied on the back of the tiles, these should be laid pointing upwards.</p> <p><b>AVENUE WHITE</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n blanco B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE BEIGE</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE NATURAL</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE GRAY</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE DARK GRAY</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>EMBALAJE PACKAGING</b> Modelo Model Avenue 33.3x100 cm</p> <p><b>CAJA BOX</b> Packs Nº (l) Kg (lb)</p> <p><b>PALET</b> Box Nº(3) Kg (lb)</p> <p><b>ADHESIVO</b> Fr-ave n</p> <p><b>PAVIMENTO COMBINABLE</b> FLOOR TILE COMBINATIONS Newport (90x90) / 35.8x13.8 Avenue / 33.3x100 cm Pared / 33.3x100 cm</p> <p><b>EMBALAJE PACKAGING</b> Modelo Model Avenue 33.3x100 cm</p> <p><b>CAJA BOX</b> Packs Nº (l) Kg (lb)</p> <p><b>PALET</b> Box Nº(3) Kg (lb)</p> <p><b>ADHESIVO</b> Fr-ave n</p> <p><b>PAVIMENTO COMBINABLE</b> FLOOR TILE COMBINATIONS Newport (90x90) / 35.8x13.8 Avenue / 33.3x100 cm Pared / 33.3x100 cm</p>	<p><b>NEWPORT AVENUE CENTURY OLD PARK</b></p>	<p><b>AVENUE WHITE</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n blanco B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE BEIGE</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE NATURAL</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE GRAY</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p> <p><b>AVENUE DARK GRAY</b> 33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n gris B22501001 - 100004294</p>	<p><b>NEWPORT AVENUE CENTURY OLD PARK</b></p> <p><b>WALL TILES</b></p> <p><b>MOSAICS</b></p> <p><b>FLOOR TILES</b></p> <p><b>PAR-KER</b></p> <p><b>TECHNICAL GUIDE</b></p> <p><b>DISTRIBUTORS</b></p>	
Nº de página Page number	Embalaje Packaging	Información adicional Additional information		

## \*INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL MODELO MODEL-SPECIFIC INFORMATION

CENTURY WHITE	NOMBRE DEL MODELO	MODEL NAME
33.3x100 cm (x9.2 mm) 13"x39 1/2" V1440135 - 100155752 - G271 Butech Recomienda junta Recommends joint colorstuk rapid n blanco B22501001 - 100004294	Formato cm (espesor mm) código KEA - código SAP - Grupo de venta Butech Recomienda junta Color de junta	Size inches approx. (thickness mm) KEA code - SAP CODE - Price group Recommends joint Joint colour

## \*\*DATOS TÉCNICOS TECHNICAL DATA

### ESCALA DE DESTONIFICACIÓN DEL COLOR SCALE OF TONE VARIATION

<p><b>V1</b> DESTONIFICACIÓN TONAL VARIATION</p> <p><b>V1 UNIFORM</b> Aspecto uniforme: Todas las piezas de una misma partida son similares. Uniform appearance: All the pieces from the same production run are similar.</p>	<p><b>V2</b> DESTONIFICACIÓN TONAL VARIATION</p> <p><b>V2 SLIGHT</b> Ligera variación: Diferencias claramente perceptibles en textura y/o diseño pero con colores similares. Slight variation: Clearly distinguishable differences in texture and/or pattern with similar colors.</p>
<p><b>V3</b> DESTONIFICACIÓN TONAL VARIATION</p> <p><b>V3 MODERATE</b> Variación moderada: La intensidad del color de cada pieza puede variar significativamente, aunque los colores presentes en una baldosa serán representativos de los colores que cabe esperar en el resto de baldosas. Moderate variation: While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on other tiles, the amount of color on each piece will vary significantly.</p>	<p><b>V4</b> DESTONIFICACIÓN TONAL VARIATION</p> <p><b>V4 RANDOM</b> Variación sustancial: Diferencias de color aleatorias entre unas baldosas y otras, de manera que cada una de ellas puede tener colores completamente distintos de las demás. De este modo, la colocación final será única. Substantial variation: Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.</p>

## COLOCACIÓN LAYING

<p><b>REJUNTADO POSTERIOR</b> IT NEEDS TO BE GROUTED</p> <p><b>NECESITA REJUNTADO POSTERIOR</b> IT NEEDS TO BE GROUTED Los modelos identificados con este símbolo, preferentemente mosaicos y complementos, precisan ser rejuntados en toda su superficie. Models with this symbol (mainly mosaics and complementary tile pieces) need to be grouted across the whole surface</p>	<p><b>MANIPULAR CON CUIDADO</b> HANDLE WITH CARE</p> <p><b>MANIPULAR CON CUIDADO</b> HANDLE WITH CARE Los productos identificados con este icono precisan que, durante su manipulación y puesta en obra se extremen las precauciones al máximo, evitando roces y golpes. Seguir las recomendaciones de colocación y mantenimiento que se indican en las cajas. Maximum care must be taken to avoid knocks or scrapes when handling or installing products identified with this symbol. Follow the installation and care guidelines shown on the boxes.</p>	<p><b>DIRECCION FLECHAS</b> DIRECTION ARROWS</p> <p><b>DIRECCION FLECHAS</b> DIRECTION ARROWS Modelos con instrucciones específicas de direccionalidad en la colocación. Specific tile-laying instructions for models that must be laid facing a particular way. (See pag. 338 - 339)</p>
---	--	---

## ACABADOS/CARACTERÍSTICAS FINISHES/FEATURES

<p><b>edilose by VENIS</b></p> <p><b>ECLIPSE</b> Eclipse es la combinación de una tecnología nueva y un diseño más avanzado que, aplicado a la cerámica, integra los efectos mate-brillo con alta definición, dotándola de un realismo sin precedentes. Eclipse represents the combination of new technology and the most advanced design applied to ceramic tiles, integrating high definition matt-gloss effects for an unmatched realism, expressly created and developed for this technology.</p>	<p><b>PAR-KER</b> Original Ceramic Parquet</p> <p><b>PAR-KER</b> Colección de porcelánicos con apariencia de madera natural, de soporte coloreado y similar en aspecto a la decoración superficial. Con las mejores prestaciones técnicas y encaminados a revestir con garantías las zonas más exigentes. Collection of porcelain tiles with natural wood appearance, with a coloured body which is similar to the surface decoration. The best technical performance for covering with total guaranty the most demanding areas.</p>	<p><b>HIGH-TECH</b> High Ceramic Technology</p> <p><b>HIGH-TECH</b> Sistema propio e innovador en el proceso de fabricación que, junto a una cuidadosa selección de materias primas de alta calidad, ofrece un producto cerámico más técnico, con unas características físicas y estéticas superiores. An innovative internally developed manufacturing system. In conjunction with a careful choice of top-quality raw materials, it ensures a more high-performance tile product, with superior physical and visual properties.</p>
---	--	---

<p><b>STON-KER</b></p> <p><b>STON-KER</b> Colección de porcelánicos con apariencia de piedra natural, de soporte coloreado y similar en aspecto a la decoración superficial. Con las mejores prestaciones técnicas y encaminados a revestir con garantías las zonas más exigentes. Collection of porcelain tiles with natural stone appearance, with a coloured body which is similar to the surface decoration. The best technical performance for covering with total guaranty the most demanding areas.</p>	<p><b>RECTIFICADO</b> RECTIFIED</p> <p><b>RECTIFICADO RECTIFIED</b> Nombre que recibe el acabado de aquellas baldosas mejoradas dimensionalmente tras el proceso de cocción. El mecanizado al que se las somete realiza igualmente la calidad estética del ambiente formado. Name given to the finish of tiles dimensionally improved after firing. The process enhances the aesthetic quality of the setting created.</p>	<p><b>EXTERIORES</b> EXTERIORS</p> <p><b>EXTERIORES EXTERIORS</b> Las baldosas que incluyen este símbolo son aquellas que poseen propiedades intrínsecas que las hacen adecuadas para el revestimiento de aquellos ambientes sometidos a condiciones climatológicas severas. Tiles displaying this symbol are those which have features that make them suitable for the covering of settings undergoing harsh climate conditions.</p>
--	--	---

<p><b>MATE</b> MATT</p> <p><b>MATE MATT</b> Acabado superficial de aspecto natural, no brillante. Natural, not shiny surface finish.</p>	<p><b>SATINADO</b> SATIN</p> <p><b>SATINADO SATIN</b> Acabado superficial, tratado especialmente para dotarlo de un grado de brillo medio. Surface finish with a medium shine.</p>	<p><b>BRILLO</b> GLOSS</p> <p><b>BRILLO GLOSS</b> Acabado superficial brillante con un alto grado de reflexión de la luz. Shiny surface finish with a high degree of light reflection.</p>
--	--	--

<p><b>MATE-BRILLO</b> MATT-GLOSS</p> <p><b>MATE-BRILLO MATT-GLOSS</b> Modelos que debido a su diseño, combinan el acabado superficial de aspecto natural no brillante con zonas brillantes. Models with a design that combines a natural, non-shiny surface finish with shiny patches.</p>	<p><b>ABRILLANTADO</b> BRIGHT</p> <p><b>ABRILLANTADO BRIGHT</b> Acabado superficial, tratado especialmente para dotarlo de un alto brillo diferente. Specially treated surface finish to ensure a distinctive high-gloss shine.</p>	<p><b>SUAVE</b> SOFT</p> <p><b>SUAVE SOFT</b> Acabado superficial, tratado especialmente para dotarlo de un mate especial. Specially treated surface finish to ensure a special matt appearance.</p>
--	---	--

<p><b>METALIZADO</b> METALLIZED</p> <p><b>METALIZADO METALLIZED</b> Acabado superficial que reproduce el aspecto que presentan las superficies metálicas brillantes (aluminio, acero, cobre, plata...) A finish that reproduces shiny metal surfaces (aluminium, steel, copper, silver, etc)</p>	<p><b>METALIA</b></p> <p><b>METALIA</b> Colección de porcelánicos con apariencia de superficie metálica, de soporte coloreado y similar en aspecto a la decoración superficial. Collection of porcelain tiles with metallic surface appearance, with a coloured body which is similar to the surface decoration.</p>	<p><b>ANTI-SLIP</b></p> <p><b>ANTI-SLIP</b> Textura superficial que minimiza el riesgo al deslizamiento. Acabados suaves que aportan un acabado antideslizante con buena resistencia al desgaste. Smooth finishes that guarantee safe steps.</p>
--	--	--

<p><b>1 2 3</b> CLASE CLASS CLASE CLASS CLASE CLASS</p> <p><b>CLASE CLASS</b> Clasificación según el Código Técnico de la Edificación. Classification according to the Spanish Building Code. (See pag. 328)</p>	<p><b>NANO-KER</b> HIGH PERFORMANCE CERAMIC TECHNOLOGY</p> <p><b>NANO-KER</b> Aplicación superficial de nanomateriales previa a la cocción, que aporta un acabado antideslizante de textura agradable al tacto y fácil limpieza. A surface application of nanomaterials prior to firing that provides an easy-to-clean non-slip finish that is pleasant to the touch.</p>	<p><b>GT</b></p> <p><b>GRANILLA TÉCNICA</b> HIGH-PERFORMANCE POWDERED GLAZE Aplicación superficial previa a la cocción de unas granillas específicas, que aportan un acabado antideslizante con buena resistencia al desgaste. A surface application of special powdered glaze to provide a non-slip finish with a high resistance to wear and tear. Smooth finishes that guarantee safe steps.</p>
--	---	---

## CTE. CÓDIGO TÉCNICO DE LA EDIFICACIÓN SPANISH BUILDING CODE

El CTE, Código Técnico de la Edificación, dentro de su Documento Básico de seguridad de Utilización 1 "DB SU 1 - seguridad frente al riesgo de caídas", define los requisitos que debe cumplir un suelo para poder ser utilizado como pavimento de los edificios o zonas de uso sanitario, docente, comercial, administrativo, aparcamiento y pública concurrencia (excluidas las zonas de uso restringido). Para ello, el pavimento deberá cumplir con un valor mínimo al deslizamiento "Rd".

El valor de resistencia al deslizamiento "Rd", se determina mediante el ensayo del péndulo descrito en el Anexo A de la norma UNE-ENV 12633: 2003.

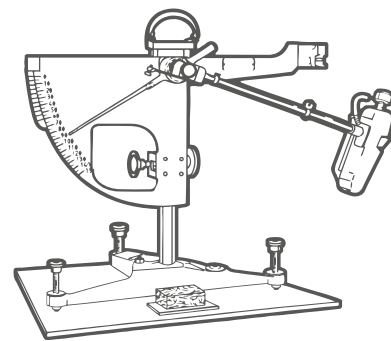
"Safety of Use" Basic Document 1 ("DB SU 1 - Preventing Falls") of the Spanish Building Code (the CTE in Spanish) defines the requirements that a floor covering must meet in buildings or areas used for health-related, educational, commercial, administrative or public purposes or for parking (excluding areas of restricted use). To comply, the flooring must achieve a minimum slip resistance (Rd) value.

The slip resistance (Rd) value is determined using the pendulum test described in Appendix A of standard UNE-ENV 12633: 2003.

La siguiente tabla establece la clasificación de los suelos según su resbaladidad:

The following table shows the rating system for flooring, depending on its slip resistance:

RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO RD SLIP RESISTANCE RD	CLASE CLASS
Rd < 15	0
15 < Rd < 35	1
35 < Rd < 45	2
Rd > 45	3



### CLASE EXIGIBLE A LOS SUELOS EN FUNCIÓN DE SU LOCALIZACIÓN RATING REQUIRED FOR FLOORING DEPENDING ON ITS LOCATION

LOCALIZACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DE SUELO LOCATION AND CHARACTERISTICS OF THE FLOOR	CLASE CLASS
<b>ZONAS INTERIORES SECAS DRY INDOOR AREAS:</b> Superficies con pendiente menor que el 6% <i>Surfaces with a slope of less than 6%</i> Superficies con pendiente igual o mayor que el 6% y escaleras <i>Surfaces with a slope equal to or higher than 6% and stairs</i>	1 2
<b>ZONAS INTERIORES HÚMEDAS, TALES COMO LAS ENTRADAS A LOS EDIFICIOS DESDE EL ESPACIO EXTERIOR (1), TERRAZAS CUBIERTAS, VESTUARIOS, BAÑOS, ASEOS, COCINAS, ETC. :</b> INDOOR AREAS SUBJECT TO MOISTURE, SUCH AS ENTRANCES TO BUILDINGS FROM OUTDOOR AREAS (1), COVERED TERRACES AND BALCONIES, CHANGING ROOMS, BATHROOMS, CLOAKROOMS, KITCHENS ETC: Superficies con pendiente menor que el 6% <i>Surfaces with a slope of less than 6%</i> Superficies con pendiente igual o mayor que el 6% y escaleras <i>Surfaces with a slope equal to or higher than 6% and stairs</i>	2 3
<b>ZONAS EXTERIORES. PISCINAS. DUCHAS (2) OUTDOOR AREAS. SWIMMING POOLS. SHOWERS (2)</b>	3

(1) Excepto cuando se trate de accesos directos a zonas de uso restringido (1) *Except for accesses that lead directly to areas of restricted use*

(2) En zonas previstas para usuarios descalzos y en el fondo de los vasos, en las zonas en las que la profundidad no exceda de 1.50 m. (2) *In places where users are expected to go barefoot and in the bottom of swimming pools in areas with a depth of less than 1.50 m.*

Dicha clase se mantendrá durante la vida útil del pavimento *This rating is maintained throughout the useful life of the flooring.*

### IMPORTANTE IMPORTANT

**EL ACABADO ANTIDESLIZANTE (ANTISLIP) Ó CLASE 3 SE CONSIGUE UTILIZANDO 2 TECNOLOGÍAS**  
THE NON-SLIP (ANTISLIP) OR CLASS 3 FINISH IS ACHIEVED USING 2 POSSIBLE TECHNOLOGIES

<b>3</b> CLASE CLASS		NANO-KER: Acabado mas suave, de fácil limpieza. Uso recomendado: viviendas unifamiliares excepto piscinas. NANO-KER: A smoother, easier-to-clean finish. Recommended use: single-family homes, except swimming pools.
		GRANILLA TÉCNICA: Acabado mas rugoso. Uso recomendado: piscinas, pavimentación urbana y de uso público en exteriores. HIGH-PERFORMANCE POWDERED GLAZE: A rougher finish. Recommended use: swimming pools, urban paving, and outdoor public paved areas.

**1**  
CLASE  
CLASS

**2**  
CLASE  
CLASS

**3**  
CLASE  
CLASS

## RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO SEGÚN NORMA DIN 51130 SLIP RESISTANCE ACCORDING TO STANDARD DIN 51130

**R9 R10 R11 R12 R13**

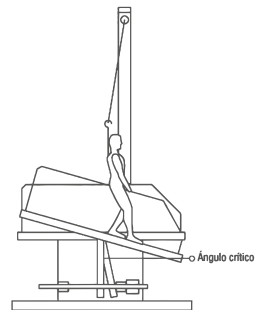
Muchos fabricantes europeos de suelos, usan ensayos del tipo de la rampa para clasificar sus productos en función del grado de deslizamiento.

Estos ensayos se llevan a cabo generalmente, usando la norma alemana DIN 51130. El método implica el uso de sujetos que caminan adelante y atrás a través de un suelo impregnado y utilizado como banco de ensayos en forma de rampa. El grado de inclinación de la rampa se va incrementando gradualmente hasta que el sujeto que está ensayando, resbala. El ángulo medio de inclinación al que el sujeto resbala, es utilizado para calcular el CoF (Coeficiente de fricción). La norma DIN 51130 utiliza unas botas de seguridad según norma EN 345 y aceite de motor como sustancia que impregne la superficie a ensayar.

Many European flooring manufacturers use tests like the ramp test to rate their products according to their slip resistance. These tests are generally conducted using the German standard, DIN 51130. With this method, a person walks backwards and forwards on an impregnated ramp-type floor used as a test bench. The angle of the ramp is gradually increased until the person slips. The average angle at which the person slips is used to calculate the CoF (coefficient of friction). DIN 51130 uses approved safety boots according to standard EN 345 and engine oil to impregnate the test surface.

### MÉTODO DE LA RAMPA (DIN 51130) RAMP METHOD

VALOR TOTAL MEDIO DEL ÁNGULO DE CAIDA TOTAL MEAN VALUE OF SLIP ANGLE	GRUPO DE CLASIFICACIÓN RATING
6o <= Ángulo <= 10°	R9
10o < Ángulo <= 19°	R10
19o < Ángulo <= 27°	R11
27o < Ángulo <= 35°	R12
35o <= Ángulo	R13



### TABLA DE VALORACIÓN DE RIESGO DE DESLIZAMIENTO SLIP RISK ASSESSMENT TABLE

LOCALES Y ÁREAS DE TRABAJO PREMISES AND WORK AREAS	VALOR ORIENTATIVO APPROXIMATE VALUE
<b>LOCALES Y ÁREAS DE TRABAJO GENERALES GENERAL TYPES OF PREMISES AND WORK AREAS</b>	
Entradas <i>Entrances</i> (*)	R9
Escaleras <i>Stairs</i> (**)	R9
Espacios comunes (lavabos, lavaderos, etc) <i>Communal areas (toilets, laundries etc)</i>	R10
Salas de reunión <i>Meeting rooms</i>	R9
Sanitaria <i>Areas for health-related use</i>	R9
<b>COCINAS, COMEDORES KITCHENS, DINING ROOMS</b>	
Cocinas gastronómicas (restaurantes y hoteles) <i>Hospitality-industry kitchens (restaurants and hotels)</i>	
Hasta 100 cubiertos por día <i>Up to 100 diners a day</i>	R11
Más de 100 cubiertos por día <i>Over 100 diners a day</i>	R12
Cocinas cooperativas en residencias, colegios, sanatorios <i>Cooperative-type kitchens in residences, schools or nursing homes</i>	R11
Cocinas cooperativas en hospitales y clínicas <i>Cooperative-type kitchens in hospitals and clinics</i>	R12
Grandes cocinas cooperativas en ferias, cantinas y móviles <i>Large cooperative-type kitchens at trade fairs and in canteens and mobile kitchens</i>	R12
Cocinas para comida rápida <i>Fast-food kitchens</i>	R12
Cocinas para calentado de comidas preparadas <i>Kitchens for heating up precooked food</i>	R10
Salas de café y te <i>Tearooms and coffee shops</i>	R10
Comedores, salas de clientes, cantinas incluidos pasillos de servicio <i>Dining rooms, client rooms, and canteens including corridors leading to them</i>	R9
<b>LOCALES DE LOS SERVICIOS SANITARIOS FACILITIES USED FOR HEALTH SERVICES</b>	
Baños termales, hidroterapia y fangos <i>Thermal spas, and hydrotherapy and mud-treatment facilities</i>	
Zonas de baño <i>Bathing areas</i>	R11
Zonas sanitarias, estaciones de baño <i>Health facilities, spas</i>	R10
Zonas de diagnóstico médico y terapéutico, salas de masaje <i>Areas for medical diagnostic and therapeutic purposes, and massage rooms</i>	R10
Plantas con habitaciones de enfermos y pasillos <i>Floors containing rooms for patients and corridors</i>	R9
Consultorios médicos, ambulatorios <i>Medical surgeries and outpatient clinics</i>	R9
Farmacias <i>Chemist's</i>	R9
Laboratorios <i>Laboratories</i>	R9
<b>GARAJES GARAGES</b>	
Garajes, (en edificio o subterráneos) sin influencia climática <i>Garages (indoor or underground), unaffected by the climate</i>	R10
Parking al aire libre <i>Open-air car parks</i>	R11
<b>COLEGIOS Y GUARDERÍAS SCHOOLS AND NURSERY SCHOOLS</b>	
Entradas, pasillos, zonas de descanso <i>Entrances, corridors, rest areas</i>	R9
Aulas, salas para grupos <i>Classrooms, rooms for groups</i>	R9
Escaleras <i>Stairs</i>	R10
Lavabos <i>Toilets</i>	
Zonas de transito exteriores <i>Outdoor transit areas</i>	R11

(\*) Las entradas se refieren a aquellas zonas a las que se puede acceder directamente desde el exterior y en donde la humedad puede llegar o ser introducida desde el exterior.

(\*\*) Las escaleras se refieren únicamente a aquellas a las que puede llegar o ser introducida la humedad desde el exterior, como las situadas directamente a continuación de las entradas con acceso desde el exterior.

(\*) *Entrances refer to places with direct access from the outside of the building where wetness might be brought inside.*

(\*\*) *Stairs only refer to ones where wetness might be brought inside from outside the building or ones located directly after entrances with direct access from the outside.*

NORMA NORM	ENSAYO - TEST	GRUPO GROUP BIII	
		ISO 13006 UNE EN 14411	Monoporosa Wall Tile
UNE-EN ISO 10545-2	MEDIDA DE LONGITUD Y DE LA ANCHURA LENGTH AND WIDTH	DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
	MEDIDA DEL GROSOR THICKNESS	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE $\pm 10\% \text{ ó } \pm 0,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
	MEDIDA DE LA RECTITUD DE LOS LADOS MEASUREMENT OF SIDE STRAIGHTNESS	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE $\pm 0,3\% \text{ ó } \pm 1,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
	MEDIDA DE LA ORTOGONALIDAD SQUARENESS	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 2,0 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
	MEDIDA DE LA PLANITUD DE LA SUPERFICIE FLATNESS	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE $+ 0,5\% \text{ ó } + 2,0 \text{ mm}$ $- 0,3\% \text{ ó } - 1,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
UNE-EN ISO 10545-3	DETERMINACIÓN DE LA ABSORCIÓN DE AGUA WATER ABSORPTION	VALOR MEDIO $> 10\%$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
UNE-EN ISO 10545-4	RESISTENCIA A LA FLEXIÓN BENDING STRENGTH	MINIMO VALOR INDIVIDUAL $\geq 12 \text{ N / mm}^2$	$\geq 15 \text{ N / mm}^2$
	FUERZA DE ROTURA BREAKING STRENGTH	$> 600 \text{ N}$	$\geq 640 \text{ N}$
UNE-EN ISO 10545-7/6	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL RESISTANCE TO ABRASION	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE AS PER MANUFACTURER	---
UNE-EN ISO 10545-8	DETERMINACIÓN DE LA DILATACIÓN TERMICA LINEAL THERMAL EXPANSION COEFFICIENT	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\leq 7 \times 10^{-6} \text{ }^\circ\text{K}^{-1}$
UNE-EN ISO 10545-9	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO RESISTANCE TO THERMAL SHOCK	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	RESISTE RESISTS
UNE-EN ISO 10545-11	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA AL CUARTEO BALDOSAS ESMALTADAS CRAZING RESISTANCE	EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
UNE-EN ISO 10545-1	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LA HELADA FROST RESISTANCE	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	NO RESISTE DOES NOT RESIST
UNE-EN ISO 10545-13	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LOS ÁCIDOS Y BASES RESISTANCE AGAINST ACIDS AND BASES	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\geq \text{GHB - GLB}$
	RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y REACTIVOS DE PISCINA HOUSEHOLD DETERGENTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING-POOLS	CLASE - CLASS GB MIN	GA
UNE-EN ISO 10545-14	DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LAS MANCHAS RESISTANCE TO STAINING	CLASE - CLASS 3 MIN	5

GRUPO GROUP Bib	Gres StonewareTile	GRUPO GROUP Bia [GL]	Gres Porcelánico Porcelain Tile STON-KER® - PAR-KER® METALIA® (1)	GRUPO GROUP Bia [UGL]	
				ISO 13006 UNE EN 14411	Gres Porcelánico Porcelain Tile STON-KER® Plus
DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 5\% \text{ ó } \pm 0,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 5\% \text{ ó } \pm 0,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 5\% \text{ ó } \pm 0,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 1,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 1,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 1,5 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,6\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN $\pm 0,5\% \text{ ó } \pm 2 \text{ mm}$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
VALOR MEDIO $0,5\% < E \leq 3\%$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	VALOR MEDIO $E \leq 0,5\%$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	VALOR MEDIO $E \leq 0,5\%$	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
MINIMO VALOR INDIVIDUAL $\geq 27 \text{ N / mm}^2$	$\geq 30 \text{ N / mm}^2$	MINIMO VALOR INDIVIDUAL $\geq 32 \text{ N / mm}^2$	$\geq 35 \text{ N / mm}^2$	MINIMO VALOR INDIVIDUAL $\geq 32 \text{ N / mm}^2$	$\geq 38 \text{ N / mm}^2$
$> 1.100 \text{ N}$	$\geq 1.800 \text{ N}$	$> 1.300 \text{ N}$	$\geq 2.000 \text{ N}$	$> 1.300 \text{ N}$	$\geq 2.500 \text{ N}$
SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE AS PER MANUFACTURER	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	SEGÚN LOS VALORES DEL FABRICANTE AS PER MANUFACTURER	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	$\leq 175$	$\leq 150$
METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\leq 7 \times 10^{-6} \text{ }^\circ\text{K}^{-1}$	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\leq 7 \times 10^{-6} \text{ }^\circ\text{K}^{-1}$	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\leq 7 \times 10^{-6} \text{ }^\circ\text{K}^{-1}$
METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	RESISTE RESISTS	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	RESISTE RESISTS	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	RESISTE RESISTS
EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS	EXIGIDO DEMANDED	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS
METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\geq \text{GHB - GLB}$	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	$\geq \text{GHB - GLB (1)}$	METODO DE ENSAYO DISPONIBLE TEST METHOD AVAILABLE	UHA - ULA
CLASE - CLASS GB MIN	GA	CLASE - CLASS GB MIN	GA	CLASE - CLASS UB MIN	UA
CLASE - CLASS 3 MIN	5	CLASE - CLASS 3 MIN	5	CLASE - CLASS 3 MIN	5



(1) ATENCIÓN A LOS PRODUCTOS IDENTIFICADOS CON ESTOS SÍMBOLOS ATTENTION THE PRODUCTS IDENTIFIED WITH THESE SYMBOLS  
Importante: Resistencia Química ISO 10545-13. Ácidos y álcalis: Clase GLB-GHB. No limpiar con productos que contengan ácidos o álcalis.  
Important: Chemical resistance: ISO 10545-13. Acids and alkalis: Class GLB-GHB. Don't clean with products which contain acids or alkalis.